Office national de l'énergie

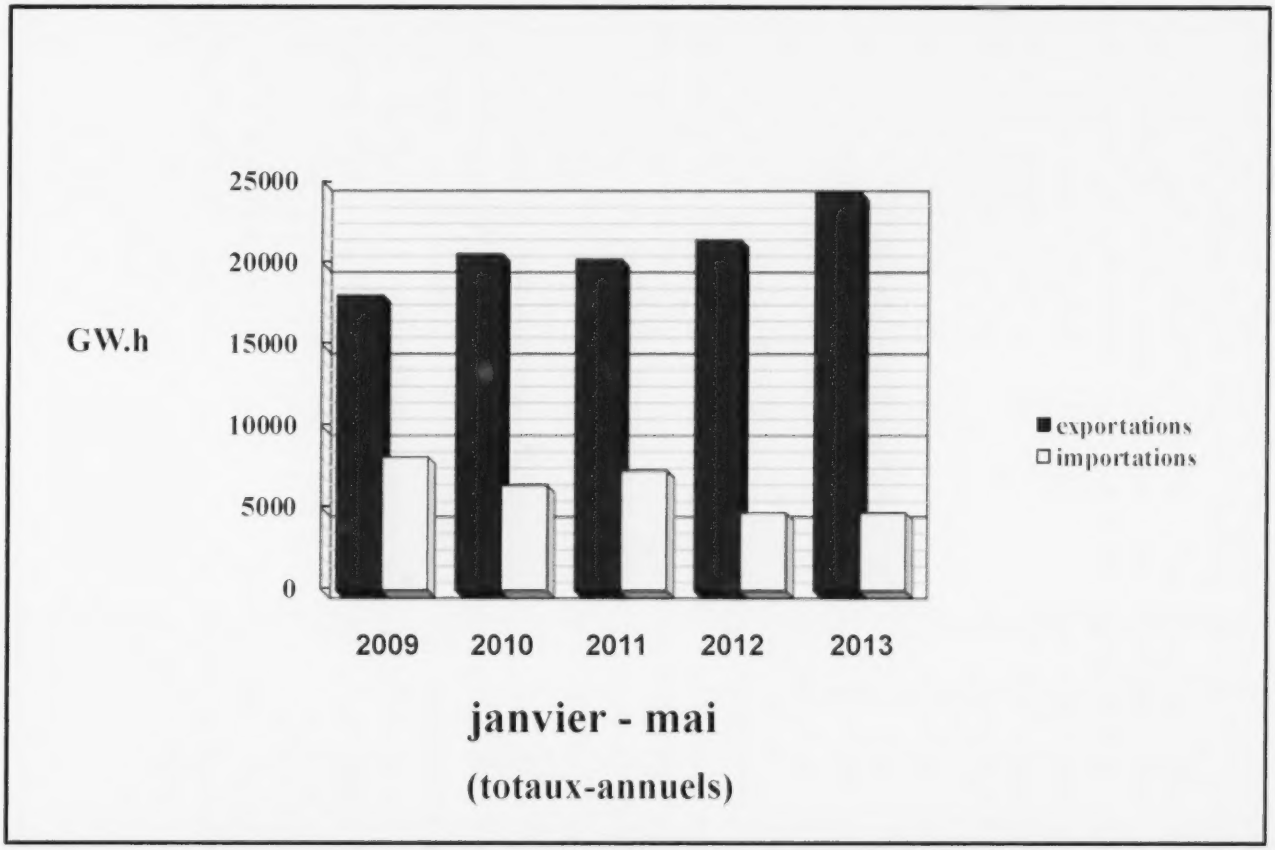
National Energy Board

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

mai 2013

exportations : **5422** GW.h
importations : **901** GW.h



Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
MAI 2013

	type d'échange	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN)[1] mai13	revenus (SCAN)[1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h[2] mai13	SCAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 288 000	5 758 833	57 811 721	302 480 849	40.09	42.32
	interruptible	4 134 097	18 620 588	147 042 428	696 832 356	34.76	33.11
	non monétaire	9 783	13 450	0	0	0.00	0.00
	service	0	0	27 122	331 682	0.00	0.00
total exportations		**5 431 879**	**24 392 871**	**204 881 271**	**999 644 886**	**35.97**	**35.20**
total ventes - garanties et interruptibles		5 422 096	24 379 421	204 854 148	999 313 205	36.03	35.23
importations d'électricité	achat	901 011	4 757 230	21 734 051	150 658 059	24.12	27.27
	service	0	0	0	395 818	0.00	0.00
total importations		**901 011**	**4 757 230**	**21 734 051**	**151 053 877**	**24.12**	**27.30**
excédents des exportations sur les importations		**4 530 868**	**19 635 641**	**183 147 220**	**848 591 009**		

nombre de licences d'exportations:	4
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	123
	127

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

Pour plus de renseignements, contactez:

Mary-Jane Sam
Agente de recherches en statistique,
Secteur des produits
Office national de l'énergie
(403) 299-3706

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

13 07 11

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN) [1] mai13	revenus (SCAN) [1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h [2] mai13	SCAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
CP En Mktg Inc.	permis 375	g	2 788	18 388	57 151	426 502	20.50	22.52
		i	0	2 400	0	42 871	0.00	17.29
Morgan Stanley	permis 380	i	0	225	0	4 777	0.00	21.23
TransAlta Ener	permis 356	g	2 680	13 618	328 403	1 222 912	122.56	80.56
TransCan Energy	permis 271	i	34	497	69	11 074	2.04	28.94
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**5 502**	**35 128**	**385 624**	**1 708 136**	**70.09**	**54.30**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 298	g	106	533	7 593	38 138	71.58	71.74
	permis 337	n	744	3 850	0	0	0.00	0.00
	traité	n	9 039	9 600	0	0	0.00	0.00
Powerex Corp.	permis 336	i	744 556	3 412 724	30 114 247	131 865 513	40.45	30.38
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**744 662**	**3 413 257**	**30 121 840**	**131 903 651**	**40.45**	**30.39**
Manitoba								
Hydro-Manitoba	permis 35	g	111 440	434 260	3 163 407	13 598 982	28.39	28.55
	permis 224	g	183 788	848 151	10 749 558	49 500 572	58.49	57.97

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN) [1] mai13	revenus (SCAN) [1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h [2] mai13	SCAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Manitoba	permis 345	g	470	4 242	35 495	290 19	75.52	70.73
	permis 355	i	807 128	1 754 408	21 753 046	53 684 20	26.95	25.70
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**1 102 826**	**3 041 061**	**35 701 506**	**117 073 83**	**32.37**	**33.75**
Nouveau-Brunswick								
Algonquin Tinke	permis 321	g	7 448	53 815	570 862	4 035 39	76.64	74.95
Emera Energy	permis 381	g	56 074	124 546	2 336 593	7 877 00	41.67	62.32
Énergie NB	permis 295	i	54 924	243 529	9 780 635	25 752 61	178.08	80.16
Twin Rivers PCI	permis 385	g	19 935	87 390	2 047 272	8 661 45	102.70	99.11
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**138 381**	**509 280**	**14 735 363**	**46 326 45**	**106.48**	**78.56**
Ontario								
Allete, Inc.	permis 261	g	5 512	6 937	143 988	179 53	26.12	29.22
Brookfield EM L	permis 303	g	355 001	1 475 066	12 961 660	73 400 46	36.51	40.57
Bruce Power	permis 299	g	0	90 048	0	3 266 31	0.00	45.63
Cargill Trading	permis 373	g	14 846	43 195	516 710	1 565 36	34.80	34.80
Centre Lane TL	permis 349	g	2 347	9 132	122 783	449 74	52.33	51.50

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN) [1] mai13	revenus (SCAN) [1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h [2] mai13	SCAN/MW.h [2] d12m
Constell ECG	permis 344	i	0	23 571	0	680 007	0.00	24.75
CP En Mktg Inc.	permis 375	g	9 484	20 225	191 049	497 503	20.14	26.02
D&W Subway	permis 26	g	2	11	0	0	0.00	0.00
DC Energy	permis 314	i	0	28 108	0	977 300	0.00	32.02
DTE Energy Trad	permis 377	g	39 609	136 843	1 384 143	4 299 940	34.95	30.04
Dynasty Power	permis 366	i	1 271	15 781	35 022	469 655	27.55	28.70
Énergie CWP	permis 378	i	23 812	124 904	895 758	4 665 021	37.62	37.23
Exelon GCLLC	permis 344	i	12 914	22 418	328 403	605 861	25.43	27.03
MAG Energy Sol.	permis 255	i	0	301 498	0	15 310 659	0.00	40.94
	permis 384	i	112 135	380 749	3 727 054	13 572 936	33.24	35.65
MEHQ	permis 334	i	350 849	1 682 088	10 744 545	52 761 834	30.62	31.23
Noble Americas	permis 364	i	11 963	130 238	305 718	3 786 588	25.56	27.86
Ont Power Gen	permis 24	g	13	111	307	3 150	24.10	26.51
	permis 284	i	300 240	300 240	9 519 078	9 519 078	31.70	31.70
		s	0	0	27 122	27 122	0.00	0.00
OPGI OHIM		i	0	548 450	0	20 767 923	0.00	36.88
		s	0	0	0	304 559	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

13 07 11

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN) [1] mai13	revenus (SCAN) [1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h [2] mai13	SCAN/MW.h [2] d12m
Powerex Corp.	permis 336	i	77 483	579 661	2 692 301	21 501 675	34.75	34.80
Rainbow	permis 263	i	13 072	153 396	417 967	5 188 532	31.97	32.18
Royal Bank	permis 328	g	45 746	258 332	1 170 665	7 931 972	25.59	29.01
Saracen Power	permis 326	i	12 284	33 613	296 302	1 475 796	24.12	39.10
TransAlta Ener	permis 356	g	28 423	270 390	897 484	10 402 045	31.58	35.13
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**1 417 005**	**6 635 004**	**46 350 936**	**253 279 123**	**32.71**	**35.79**
Québec								
Brookfield EM L	permis 303	g	161 755	688 545	7 796 917	47 979 303	40.04	53.05
Emera Energy	permis 381	g	106 514	364 581	3 864 656	14 106 105	36.28	36.84
Hydro-Québec	licence 180	g	84 519	517 099	6 241 806	34 213 601	34.37	33.68
	licence 183	g	22 796	139 459	1 681 559	9 218 098	34.37	33.68
	licence 184	g	14 905	90 346	1 137 851	6 189 185	34.37	33.69
	permis 20	g	0	689	0	55 602	0.00	78.53
	permis 359	g	339	2 698	16 870	221 433	49.77	56.23
		i	1 394 720	7 864 982	48 022 360	272 190 860	32.04	33.31
	permis 370	g	11 200	59 083	383 953	2 828 855	34.28	46.88
MEHQ	permis 334	i	214 317	1 012 842	8 348 901	61 876 600	38.96	48.98
Royal Bank	permis 328	g	260	1 101	2 984	21 348	11.48	20.58
sous-total export. gar. et int.: Québec			**2 011 325**	**10 741 425**	**77 497 858**	**448 900 991**	**33.80**	**35.93**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN) [1] mai13	revenus (SCAN) [1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h [2] mai13	SCAN/MW.h [2] d12m
Saskatchewan								
NorthPoint	permis 282	i	2 395	4 267	61 022	120 945	25.48	30.92
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**2 395**	**4 267**	**61 022**	**120 945**	**25.48**	**30.92**
total exportations garanties et interruptibles:			**5 422 096**	**24 379 421**	**204 854 148**	**999 313 205**	**36.03**	**35.23**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

13 07 11

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN) [1] mai13	revenus (SCAN) [1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h [2] mai13	SCAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Constell ECG	-	a	0	50	0	14 967	0.00	299.34
Morgan Stanley		a	0	29 254	0	903 081	0.00	28.63
NorthPoint		a	21 013	120 509	569 380	3 617 127	27.10	25.38
Powerex Corp.		a	1 299	59 910	11 458	1 853 887	8.82	30.27
TransAlta Ener		a	0	2 830	0	169 212	0.00	55.43
TransCan Energy		a	9 525	100 903	301 289	3 840 661	31.63	31.70
sous-total import. achetées: Alberta			**31 837**	**313 456**	**882 127**	**10 398 936**	**27.71**	**28.88**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		a	51	51	970	970	19.01	9.27
CP En Mktg Inc.		a	1 485	1 985	28 415	38 821	19.13	19.56
FortisBC		a	26 102	189 589	288 320	4 528 191	11.05	23.45
Powerex Corp.		a	817 568	3 392 044	19 807 817	85 674 862	24.23	21.38
Rainbow		a	0	903	0	67 545	0.00	61.89
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**845 206**	**3 584 572**	**20 125 522**	**90 310 388**	**23.81**	**21.49**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

13 07 11

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN) [1] mai13	revenus (SCAN) [1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h [2] mai13	SCAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	-	a	2 505	207 301	87 170	6 319 920	34.80	26.87
Rainbow		a	62	10 458	1 834	1 033 342	29.58	103.68
TransAlta Ener		a	0	6	0	300	0.00	49.96
sous-total import. achetées: Manitoba			**2 567**	**217 765**	**89 003**	**7 353 562**	**34.67**	**29.71**
Nouveau-Brunswick								
Algonquin Tinke		a	132	4 461	10 140	339 651	76.64	76.15
Brookfield EM L		a	0	38	0	1 140	0.00	29.99
Emera Energy		a	1 690	10 285	81 531	610 664	48.24	56.83
Énergie NB		a	3 891	118 604	152 958	7 232 683	39.31	44.77
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**5 713**	**133 388**	**244 629**	**8 184 138**	**42.82**	**45.32**
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.		a	0	413	0	34 468	0.00	58.45
sous-total import. achetées: Nouvelle-Écosse			**0**	**413**	**0**	**34 468**	**0.00**	**58.45**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

13 07 11

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN) [1] mai13	revenus (SCAN) [1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h [2] mai13	SCAN/MW.h [2] d12m
Ontario								
Brookfield EM L	-	a	0	2 381	0	56 466	0.00	29.87
Bruce Power		a	81	6 654	3 524	240 145	43.51	35.59
Cargill Trading		a	2 003	9 872	43 024	310 780	21.48	38.81
Centre Lane TL		a	0	3 453	0	278 114	0.00	71.89
Constell ECG		a	0	2 057	0	56 340	0.00	33.47
CP En Mktg Inc.		a	0	16 618	0	559 499	0.00	33.73
D&W Subway		a	1	2	0	0	0.00	0.00
DTE Energy Trad		a	0	7 019	0	467 182	0.00	56.96
Énergie CWP		a	0	75	0	1 069	0.00	20.37
Exelon GCLLC		a	1 387	1 471	38 728	41 009	27.92	27.88
Hydro-Manitoba		a	137	27 730	5 235	1 071 005	38.21	40.99
MAG Energy Sol.		a	2 267	97 588	109 725	7 120 939	48.40	69.44
MEHQ		a	0	14 461	0	461 728	0.00	33.66
Noble Americas		a	100	535	1 613	32 713	16.13	49.64

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN) [1] mai13	revenus (SCAN) [1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h [2] mai13	SCAN/MW.h [2] d12m
OPGI OHM	-	a	0	59	0	1 598	0.00	38.21
		s	0	0	0	395 818	0.00	0.00
Powerex Corp.		a	955	6 625	26 924	278 137	28.19	46.27
Rainbow		a	150	1 131	3 507	62 799	23.38	52.98
Royal Bank		a	539	5 906	11 371	259 868	21.10	50.32
Saracen Power		a	0	2 474	0	166 090	0.00	63.21
TransAlta Ener		a	189	11 602	4 953	688 219	26.21	36.83
sous-total import. achetées: Ontario			**7 809**	**217 713**	**248 605**	**12 153 700**	**31.84**	**54.94**
Québec								
Brookfield EM L		a	0	4 125	0	585 725	0.00	141.99
Emera Energy		a	5 739	20 381	112 559	821 647	19.61	38.10
Hydro-Québec		a	1 141	215 225	16 175	19 396 813	14.18	82.99
Powerex Corp.		a	33	2 494	1 028	138 066	31.16	55.36
Royal Bank		a	88	116	2 935	3 816	33.36	32.89
sous-total import. achetées: Québec			**7 001**	**242 341**	**132 698**	**20 946 066**	**18.95**	**73.28**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN) [1] mai13	revenus (SCAN) [1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h [2] mai13	SCAN/MW.h [2] d12m
Saskatchewan								
NorthPoint	-	a	878	46 855	11 468	1 254 151	13.06	25.87
Powerex Corp.		a	0	400	0	11 343	0.00	28.36
Rainbow		a	0	327	0	11 307	0.00	166.72
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**878**	**47 582**	**11 468**	**1 276 800**	**13.06**	**28.28**
total importations achetées:			**901 011**	**4 757 230**	**21 734 051**	**150 658 059**	**24.12**	**27.27**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN)[1] mai13	revenus (SCAN)[1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h[2] mai13	SCAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	106	533	7 593	38 138	71.58	71.74
sous-total export.: Alaska		**106**	**533**	**7 593**	**38 138**	**71.58**	**71.74**
Arizona	Colombie-Britannique	2 070	16 216	110 568	826 276	53.41	44.91
sous-total export.: Arizona		**2 070**	**16 216**	**110 568**	**826 276**	**53.41**	**44.91**
Californie	Colombie-Britannique	604 803	2 927 672	24 708 037	116 794 502	40.85	31.65
sous-total export.: Californie		**604 803**	**2 927 672**	**24 708 037**	**116 794 502**	**40.85**	**31.65**
Colorado	Colombie-Britannique	0	21	0	1 333	0.00	63.49
sous-total export.: Colorado		**0**	**21**	**0**	**1 333**	**0.00**	**63.49**
Dakota du Nord	Saskatchewan	2 395	4 267	61 022	120 945	25.48	30.92
sous-total export.: Dakota du Nord		**2 395**	**4 267**	**61 022**	**120 945**	**25.48**	**30.92**
Idaho	Colombie-Britannique	1 026	3 887	9 012	144 260	8.78	14.34
sous-total export.: Idaho		**1 026**	**3 887**	**9 012**	**144 260**	**8.78**	**14.34**
Indiana	Colombie-Britannique	0	3 249	0	131 788	0.00	43.87
	Ontario	2 313	49 754	50 351	1 460 512	21.77	27.82
sous-total export.: Indiana		**2 313**	**53 003**	**50 351**	**1 592 299**	**21.77**	**30.38**
Maine	Nouveau-Brunswick	138 381	509 280	14 735 363	46 326 465	106.48	78.56
	Québec	214 317	1 013 531	8 348 901	61 932 202	38.96	49.01
sous-total export.: Maine		**352 698**	**1 522 811**	**23 084 264**	**108 258 667**	**65.45**	**57.06**
Massachusetts	Ontario	0	56 013	0	2 948 114	0.00	52.63
sous-total export.: Massachusetts		**0**	**56 013**	**0**	**2 948 114**	**0.00**	**52.63**
Michigan	Ontario	566 115	2 245 308	18 386 456	75 199 180	32.48	33.82
sous-total export.: Michigan		**566 115**	**2 245 308**	**18 386 456**	**75 199 180**	**32.48**	**33.82**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN)[1] mai13	revenus (SCAN)[1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h[2] mai13	SCAN/MW.h[2] d12m
Minnesota	Ontario	15 143	48 497	349 641	1 312 016	23.09	26.75
sous-total export.: Minnesota		**15 143**	**48 497**	**349 641**	**1 312 016**	**23.09**	**26.75**
Missouri	Ontario	0	1 699	0	67 369	0.00	52.46
sous-total export.: Missouri		**0**	**1 699**	**0**	**67 369**	**0.00**	**52.46**
Montana	Colombie-Britannique	4 172	22 289	142 273	693 022	34.10	17.27
sous-total export.: Montana		**4 172**	**22 289**	**142 273**	**693 022**	**34.10**	**17.27**
ND/Minn	Manitoba	1 102 826	3 041 061	35 701 506	117 073 893	32.37	33.75
sous-total export.: ND/Minn		**1 102 826**	**3 041 061**	**35 701 506**	**117 073 893**	**32.37**	**33.75**
Nevada	Colombie-Britannique	4 332	5 004	237 809	269 156	54.90	43.36
sous-total export.: Nevada		**4 332**	**5 004**	**237 809**	**269 156**	**54.90**	**43.36**
New York	Ontario	592 223	3 043 480	18 362 445	109 940 123	31.01	33.61
	Québec	676 445	4 354 167	25 074 373	113 289 147	30.46	26.83
sous-total export.: New York		**1 268 668**	**7 397 646**	**43 436 819**	**223 229 270**	**30.72**	**29.43**
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	1 721	10 713	83 946	535 314	48.78	42.30
sous-total export.: Nouveau-Mexique		**1 721**	**10 713**	**83 946**	**535 314**	**48.78**	**42.30**
Nouvelle-Angleterre	Ontario	41 344	401 997	1 643 638	31 357 666	39.75	53.72
	Québec	157 874	668 429	6 498 444	43 953 351	40.01	53.55
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**199 218**	**1 070 426**	**8 142 082**	**75 311 017**	**39.96**	**53.63**
Oregon	Colombie-Britannique	23 327	31 812	1 044 942	1 423 556	44.80	35.96
sous-total export.: Oregon		**23 327**	**31 812**	**1 044 942**	**1 423 556**	**44.80**	**35.96**
Pen/NJersey/Maryla	Ontario	161 132	605 578	6 050 334	23 746 863	37.55	37.42
sous-total export.: Pen/NJersey/Maryland		**161 132**	**605 578**	**6 050 334**	**23 746 863**	**37.55**	**37.42**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN)[1] mai13	revenus (SCAN)[1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h[2] mai13	SCAN/MW.h[2] d12m
Pennsylvanie	Ontario	38 734	182 256	1 499 531	7 220 832	38.71	39.16
sous-total export.: Pennsylvanie		**38 734**	**182 256**	**1 499 531**	**7 220 832**	**38.71**	**39.16**
Utah	Colombie-Britannique	3 647	10 773	184 002	579 247	50.45	49.09
sous-total export.: Utah		**3 647**	**10 773**	**184 002**	**579 247**	**50.45**	**49.09**
Vermont	Ontario	0	421	8 541	26 450	0.00	106.50
	Québec	962 690	4 705 299	37 576 140	229 726 291	33.98	39.99
sous-total export.: Vermont		**962 690**	**4 705 720**	**37 584 681**	**229 752 741**	**33.99**	**40.02**
Washington	Alberta	5 502	35 128	385 624	1 708 136	70.09	54.30
	Colombie-Britannique	99 458	380 402	3 593 657	10 431 094	36.13	22.83
sous-total export.: Washington		**104 959**	**415 530**	**3 979 281**	**12 139 230**	**37.91**	**23.96**
Wyoming	Colombie-Britannique	0	686	0	35 966	0.00	47.47
sous-total export.: Wyoming		**0**	**686**	**0**	**35 966**	**0.00**	**47.47**
total exportations:		**5 422 096**	**24 379 421**	**204 854 148**	**999 313 205**	**36.03**	**35.23**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN)[1] mai13	revenus (SCAN)[1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h[2] mai13	SCAN/MW.h[2] d12m
Arizona	Colombie-Britannique	200	1 804	4 930	45 083	24.65	26.01
sous-total import.: Arizona		**200**	**1 804**	**4 930**	**45 083**	**24.65**	**26.01**
Californie	Colombie-Britannique	1 721	11 138	-43 617	-49 354	-25.34	-23.64
sous-total import.: Californie		**1 721**	**11 138**	**-43 617**	**-49 354**	**-25.34**	**-23.64**
Colorado	Colombie-Britannique	0	447	0	7 529	0.00	15.36
sous-total import.: Colorado		**0**	**447**	**0**	**7 529**	**0.00**	**15.36**
Dakota du Nord	Saskatchewan	878	47 182	11 468	1 265 457	13.06	28.28
sous-total import.: Dakota du Nord		**878**	**47 182**	**11 468**	**1 265 457**	**13.06**	**28.28**
Idaho	Colombie-Britannique	970	5 480	6 271	84 052	6.47	11.12
sous-total import.: Idaho		**970**	**5 480**	**6 271**	**84 052**	**6.47**	**11.12**
Indiana	Alberta	0	5 806	0	146 798	0.00	25.28
	Colombie-Britannique	0	2 173	0	38 906	0.00	16.24
	Manitoba	62	10 458	1 834	1 033 342	29.58	103.68
	Ontario	30	880	727	68 097	24.24	73.59
	Saskatchewan	0	400	0	11 343	0.00	28.36
sous-total import.: Indiana		**92**	**19 717**	**2 561**	**1 298 486**	**27.84**	**74.72**
Maine	Nouveau-Brunswick	5 713	133 350	244 629	8 182 998	42.82	45.33
sous-total import.: Maine		**5 713**	**133 350**	**244 629**	**8 182 998**	**42.82**	**45.33**
Massachusetts	Ontario	0	805	0	42 223	0.00	30.37
sous-total import.: Massachusetts		**0**	**805**	**0**	**42 223**	**0.00**	**30.37**
Michigan	Ontario	458	122 925	23 534	5 230 479	51.43	52.42
sous-total import.: Michigan		**458**	**122 925**	**23 534**	**5 230 479**	**51.43**	**52.42**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN)[1] mai13	revenus (SCAN)[1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h[2] mai13	SCAN/MW.h[2] d12m
Minnesota	Manitoba	0	6	0	300	0.00	49.96
	Ontario	2 003	9 926	43 024	312 536	21.48	37.61
sous-total import.: Minnesota		**2 003**	**9 932**	**43 024**	**312 836**	**21.48**	**37.62**
Montana	Alberta	10	741	128	21 427	12.85	21.17
	Colombie-Britannique	24 182	106 980	315 838	1 749 796	13.06	13.71
sous-total import.: Montana		**24 192**	**107 721**	**315 966**	**1 771 223**	**13.06**	**13.87**
ND/Minn	Manitoba	2 505	207 301	87 170	6 319 920	34.80	26.87
sous-total import.: ND/Minn		**2 505**	**207 301**	**87 170**	**6 319 920**	**34.80**	**26.87**
Nevada	Colombie-Britannique	69	180	2 005	5 160	29.05	28.02
sous-total import.: Nevada		**69**	**180**	**2 005**	**5 160**	**29.05**	**28.02**
New York	Nouveau-Brunswick	0	38	0	1 140	0.00	29.99
	Ontario	5 318	77 808	181 320	5 878 035	34.10	65.26
	Québec	6 913	241 138	129 762	20 067 135	18.77	74.16
sous-total import.: New York		**12 231**	**318 984**	**311 082**	**25 946 310**	**25.43**	**69.87**
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	0	294	0	5 719	0.00	16.36
sous-total import.: Nouveau-Mexique		**0**	**294**	**0**	**5 719**	**0.00**	**16.36**
Oregon	Colombie-Britannique	41 387	163 985	489 887	2 461 930	11.84	10.69
sous-total import.: Oregon		**41 387**	**163 985**	**489 887**	**2 461 930**	**11.84**	**10.69**
Pennsylvanie	Alberta	0	336	0	9 874	0.00	27.56
	Colombie-Britannique	1 520	14 032	35 827	337 841	23.57	21.17
	Nouvelle-Écosse	0	413	0	34 468	0.00	58.45
	Ontario	0	4 340	0	140 922	0.00	36.95
sous-total import.: Pennsylvanie		**1 520**	**19 121**	**35 827**	**523 105**	**23.57**	**26.26**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) mai13	énergie (MW.h) janv13 - mai13	revenus (SCAN)[1] mai13	revenus (SCAN)[1] janv13 - mai13	SCAN/MW.h[2] mai13	SCAN/MW.h[2] d12m
Vermont	Ontario	0	1 029	0	481 408	0.00	467.84
	Québec	88	1 203	2 935	878 931	33.36	58.06
sous-total import.: Vermont		**88**	**2 232**	**2 935**	**1 360 338**	**33.36**	**82.63**
Washington	Alberta	31 827	306 573	881 999	10 220 837	27.71	28.97
	Colombie-Britannique	775 044	3 276 019	19 313 077	85 583 168	24.92	22.61
sous-total import.: Washington		**806 871**	**3 582 592**	**20 195 076**	**95 804 005**	**25.03**	**23.18**
Wyoming	Colombie-Britannique	113	2 040	1 303	40 557	11.53	15.49
sous-total import.: Wyoming		**113**	**2 040**	**1 303**	**40 557**	**11.53**	**15.49**
total importations:		**901 011**	**4 757 230**	**21 734 051**	**150 658 059**	**24.12**	**27.27**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)